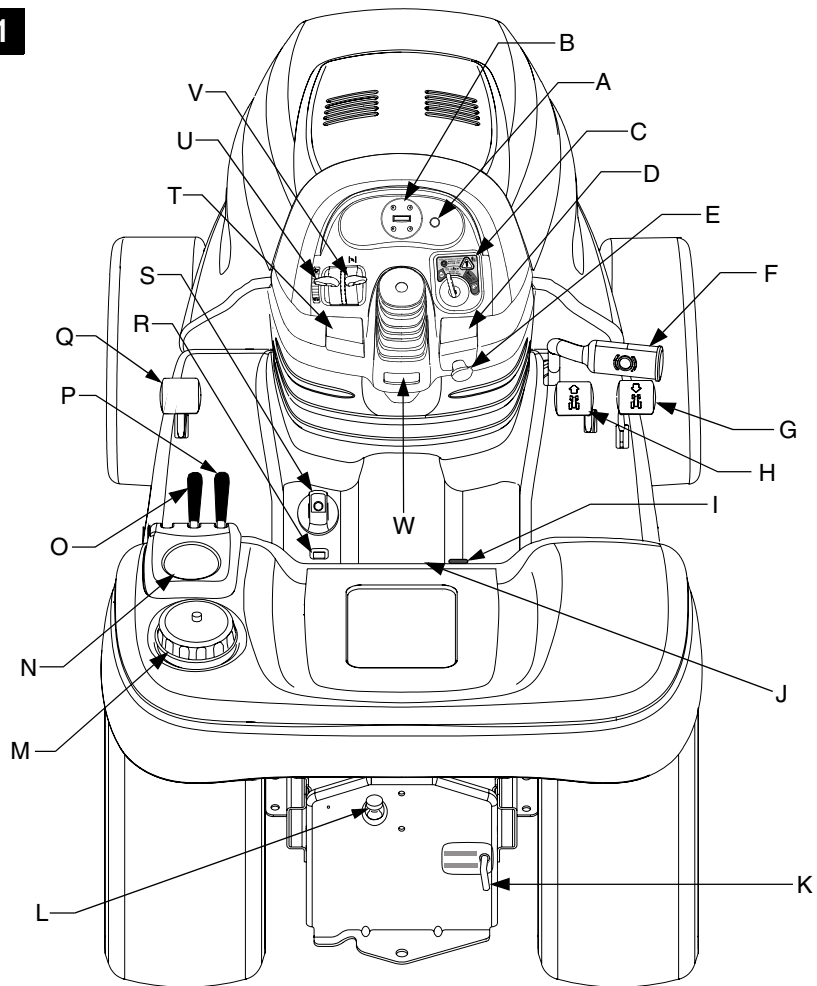
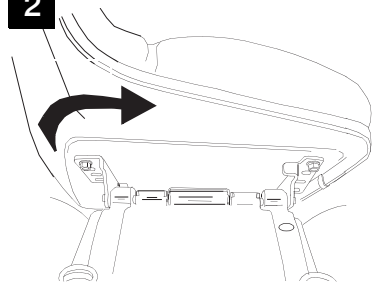


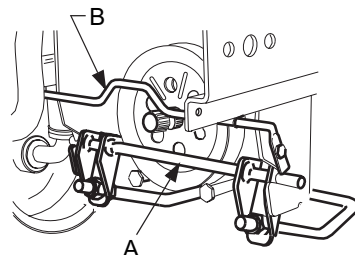
1



2



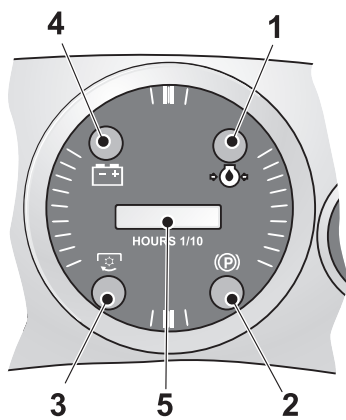
3



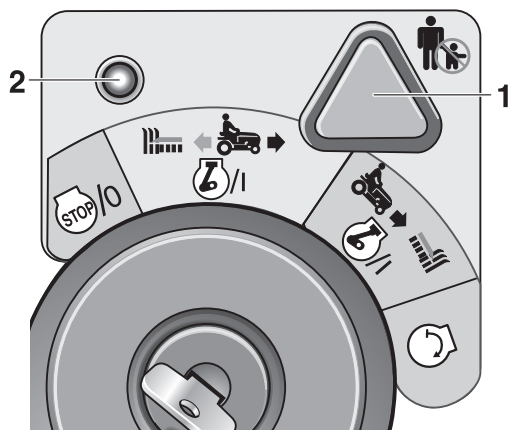
4



5



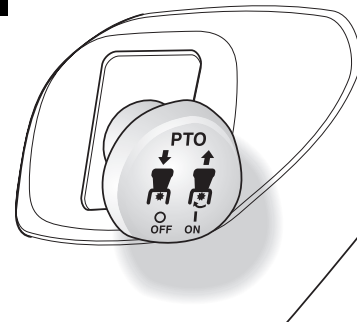
6



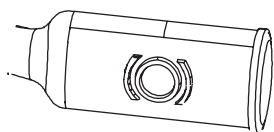
7



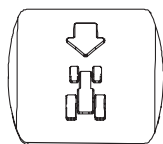
8



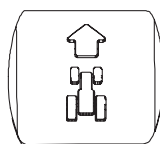
9



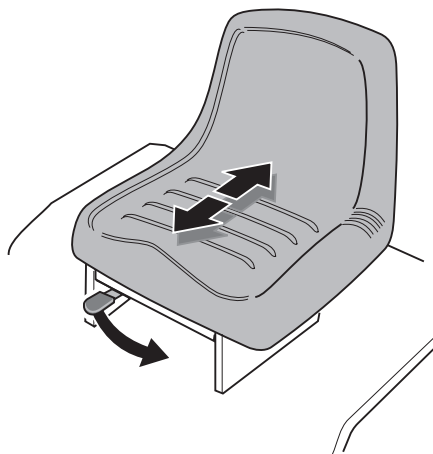
10



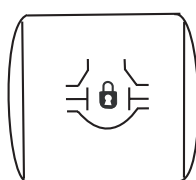
11



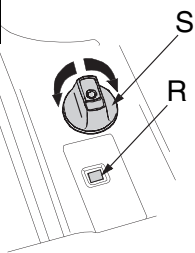
12



13



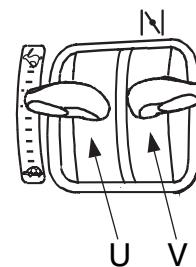
14



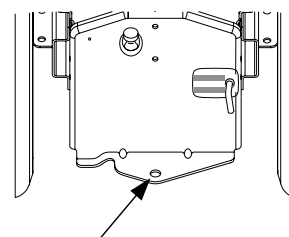
15



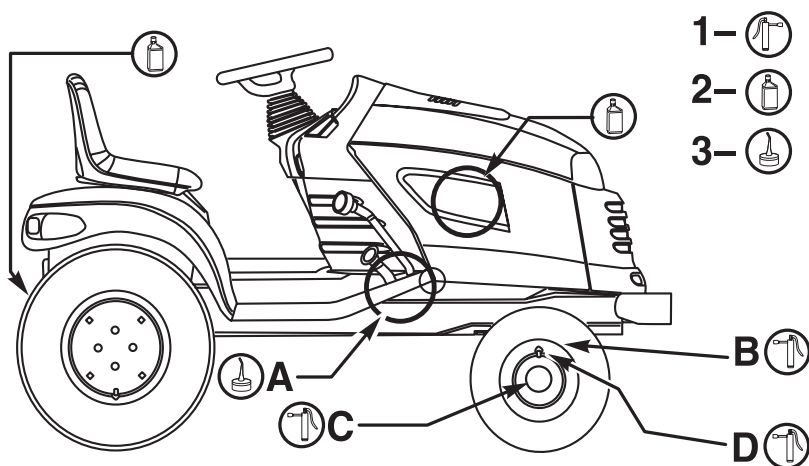
16



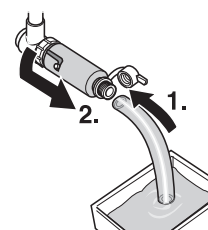
17



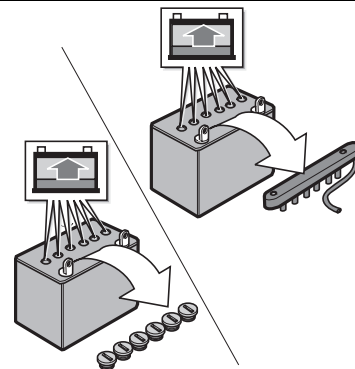
18



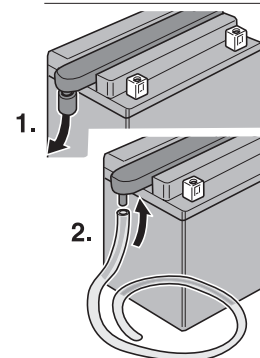
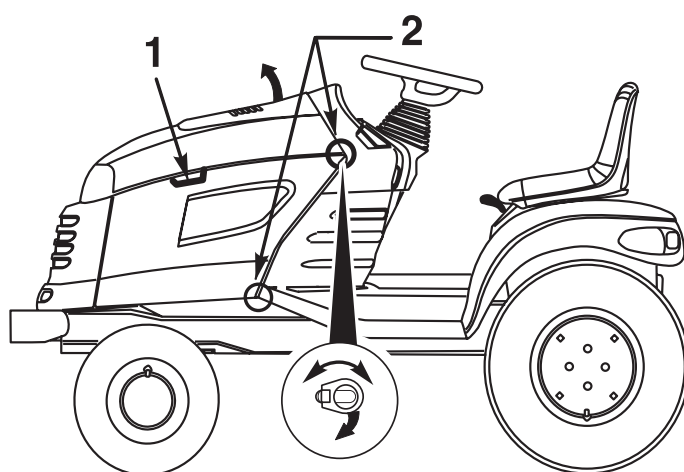
22



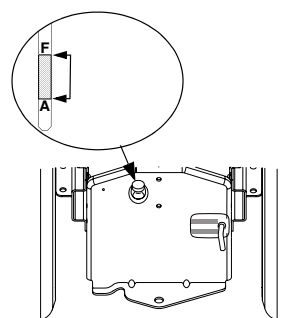
23



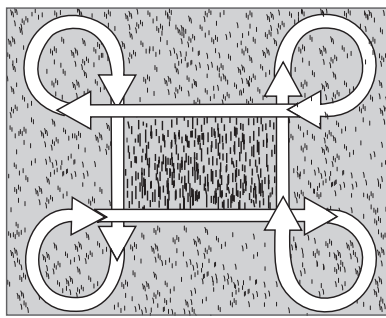
19



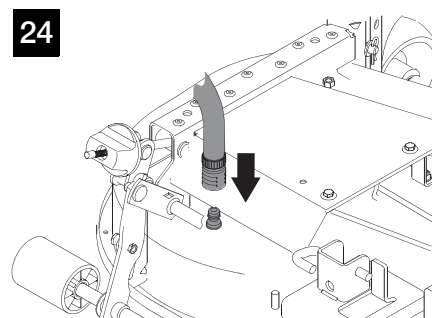
20










21



24





English	→	 4
Français	→	 13
Deutsch	→	 23
Nederlands	→	 32
Español	→	 42
Svenska	→	 52
Dansk	→	 60

MTD Products Aktiengesellschaft

Industriestraße 23

D-66129 Saarbrücken

Germany

 ++ 49-6 80 57 90 •  ++ 49-6 80 57 94 42

AT

MTD Handelsgesellschaft mbH

Welser Straße 122

4614 Marchtrenk



07 24 26 05 55



07 24 26 05 54

DA

MTD Denmark ApS

Messingvej 30 A

8900 Randers



87 11 91 00



87 11 96 00

HU

MTD Hungária Kft

Dózsa György út 1

8248 Nemesvámos



06 88 51 55 00



06 88 50 55 20

BE NL L

MTD Benelux N.V.

Prins Albertlaan 96

B-8870 Izegem



++32-51 40 24 41



++32-51 40 37 75

FR

MTD International France

B.P. 453 Saint-Etienne du Rouvray

76806 Cedex



02 32 91 94 32



02 32 91 94 36

SV

MTD Trädgårdsmaskiner

Sätunavägen 3

52141 Falköping



0 51 51 71 00



0 51 57 11 41 4

DE

MTD Motorgeräte GmbH

Industriestraße 9-11

73054 Eisingen / Fils



0 71 61 85 05 0



0 71 61 85 05 70

EN

E.P.Barrus LTD

Launton Road

OX6 0UR Bicester, Oxfordshire



0 18 69 36 36 36



0 18 69 36 36 20

CH

MTD Schweiz AG

Allmendstraße 14

5612 Villmergen



05 66 18 46 00



05 66 18 46 09

PL

MTD Poland sp. z o.o.

UL. Ogrodnicza 1

84-252 Orle



058 57 20 701



058 57 20 699

Innehållsförteckning

För din säkerhet	52
Montering	53
Manöver- och indikeringsorgan	54
Handhavande	55
Klippning	57
Transport	57
Rengöring/tillsyn	57
Driftstopp	58
Garanti	59
Motorinformation	59
Felsökning	59

Data på typskylten

Dessa data är mycket viktiga för identifiering av reservdelar och för kundtjänsten.

Typskylten sitter under sätet. Anteckna alla data på typskylten i nedanstående ruta.

Dessa och vidare data rörande maskinen återfinnes i den separata CE försäkran om överensstämmelse, vilken är en del av denna bruksanvisning.

För din säkerhet

Riktig användning

Denna maskin är avsedd som

- trädgårdstraktor för klippning av gräsmattor i trädgårdar
- trädgårdstraktor för klippning av gräsmattor i t.ex. parker och på sport- och golfplatser
- enligt beskrivning och säkerhetsanvisningarna i denna bruksanvisning.

Dessutom kan traktorn användas för av tillverkaren godkända ändamål som t. ex. snöröjning och transport av klippt gräs eller lös jord.

All annan användning gäller som icke avsedd. Användaren ansvarar för alla skador som uppstår på annans egendom.

Denna traktor är ej godkänd för drift på allmän väg och persontransport.

Använd traktorn endast i av tillverkaren föreskrivet och levererat tillstånd.

Ändringar av maskinen som utförs egenmäktigt för med sig att tillverkaren inte har något ansvar för skador som uppstår p.g.a. ändringarna.

Allmänna säkerhetsanvisningar

Läs igenom och följ bruksanvisningen noggrant innan du startar maskinen och under drift.

Informera andra användare om maskinens riktiga användning.

Använd traktorn endast i av tillverkaren föreskrivet och levererat tillstånd.

Förvara alltid bruksanvisningen på säker och lättåtkomlig plats.

Lämna över bruksanvisningen till den nya ägaren vid ägarbyte.

Reservdelar måste uppfylla tillverkarens krav. Använd därför endast original-reservdelar eller av tillverkaren godkända reservdelar.

Låt endast fackverkstad utföra eventuella reparationer.

Före start

Drogpåverkade (tex alkohol-, narkotika- eller läkemedelspåverkade) personer får ej använda maskinen.

Barn under 16 år får inte använda maskinen. Lokala föreskrifter kan bestämma användarens minimiålder.

Gör dig före start förtrodd med alla anordningar och manöverorgan liksom deras funktion.

Lagra bränsle endast i därför avsedda behållare och aldrig i närheten av värmekällor som t. ex. ugnar eller varmvattenbehållare.

Byt ut defekt avgasrör, bränsletank eller tanklock.

Koppla tillbehör och redskap på föreskrivet sätt. Traktorns styr- och bromsförmåga liksom tyngdpunkt påverkas av tillkopplade redskap, tillbehör, ballastvikter och fyllda gräsuppsamlare.

Under drift

Använd lämplig skyddsklädsel (tex stadiga skor, långbyxor, tätsittande klädsel, skyddsglasögon) under drift.

Använd maskinen endast i felfritt tillstånd.

Tanka aldrig i slutna rum eller när motorn är igång eller om den är varm. Undvik öppen eld och gnistbildning och rök inte.

Undvik öppen eld och gnistbildning.

Se till att människor – särskilt barn – och djur ej uppehåller sig inom maskinens arbetsområde.

Se till att det inte ligger främmande föremål (stenar, leksaker, ståltråd osv) som kan slungas omkring av maskinen på den areal som ska klippas. På så sätt reduceras risken för eventuell person- och maskinskada.

Klipp ej på sluttningar med mer än 20 % lutning. Klippning på sluttningar är farligt eftersom traktorn kan välta eller halka. Starta och bromsa alltid mjukt på sluttningar, kör långsamt och med motorn tillkopplad vid utförskörning. Kör aldrig på tvären på sluttningar utan alltid upp- eller nedför.

Arbeta endast vid dagsljus eller med tillräcklig belysning.

Traktorn är ej godförd persontransport. Ta aldrig med passagerare.

Före alla åtgärder på maskinen

Skydda dig mot skador genom att före alla åtgärder på denna traktor. Före alla åtgärder på maskinen

- stäng av motorn,
- dra ur startnyckeln,
- arretera parkeringsbromsen,
- vänta tills alla rörliga delar står stilla, och motorn svalnat.
- dra av tändkabeln från tändstiftet så, att motorn inte kan starta oavsiktligt.

Efter användning

Lämna aldrig traktorn utan att ha stängt av motorn, dragit ur startnyckeln och dragit åt parkeringsbromsen.

Säkerhetsanordningar

Säkerhetsanordningarna är till för ditt skydd och måste alltid fungera.

Förändringar av säkerhetsanordningarna eller deras funktion är förbjudet.

Säkerhetsanordningar är:

Utkastarlucka vid klippaggregatet

Utkastarluckan förhindrar skada genom kniven eller utkastade fasta föremål. Maskinen får endast användas när utkastarluckan är monterad.

Säkerhetsspärrsystem

Säkerhetsspärrsystemet gör motorn

- endast kan startas när
- föraren sitter på sätet
- bromspedalen är helt nertryckt resp parkeringsbromsen åtdragen
- PTO-omkopplaren är frånslagen.

Säkerhetsspärrsystemet stänger automatiskt av motorn när föraren lämnar sätet utan att ha dragit åt parkeringsbromsen och/eller om PTO-omkopplaren är frånslagen.

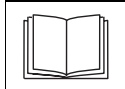
Säkerhetsspärrsystemet kopplar automatiskt från PTO-brytaren när backpedalen trycks (om inte OCR-funktionen är aktiverad). För att koppla till PTO-omkopplaren igen måste den först kopplas från och därefter till.

Teckenförklaring (skyltar på maskinen)

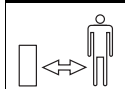
På flera ställen på maskinen sitter varningsskyltar (piktogram):
Teckenförklaring:



OBS! Läs bruksanvisningen innan maskinen tas i bruk!



Se till att ingen uppehåller sig inom det farliga området!



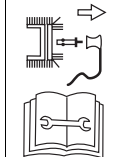
Fara genom utkastat gräs eller fasta föremål.



Risk för skada genom roterande knivar eller delar.



Dra av tändstiftskontakten innan åtgärder på klippverktygen påbörjas! Håll fingrar och fötter på avstånd från klippverktygen! Koppla från maskinen och dra av tändstiftskontakten innan rengöring och inställning påbörjas.



Personer, i synnerhet barn, och djur får inte uppehålla sig inom maskinens arbetsområde.



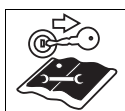
Arbete med maskinen på starkt lutande sluttningar kan vara farligt.



OBS!
Explosionsfara!



Batterisyra/
Risk för personskada

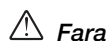


Före åtgärder på maskinen – dra ur startnyckeln och följ anvisningarna i bruksanvisningen.

Se till att skyltarna alltid är läsbara.

Teckenförklaring (tecken i bruksanvisningen)

I denna bruksanvisning används följande tecken:



Fara

Hänvisar till de risker som är förknippade med den beskrivna verksamheten vid vilken personskada kan uppstå.



OBS!

Hänvisar till de risker som är förknippade med den beskrivna verksamheten vid vilken saksador kan uppstå.



Obs

Hänvisar till viktiga informationer och tips.

Positionsangivelse

Vid positionsangivelser på maskinen (t. ex. vänster, höger) utgår vi alltid från förarsätet sett i körriktningen.

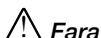


Obs

Bilder kan i detalj avvika från maskinen.

Montering

Igångsättning av batteriet



Fara

Risk för förgiftning och skada genom batterisyra

Använd alltid skyddsglasögon och skyddshandskar. Undvik hudkontakt med batterisyrans. Skölj genast med kallt vatten och uppsök läkare om du får batterisyra i ansiktet eller ögonen. Vid oavsiktlig förtäring av batterisyra: Drick mycket vatten och uppsök genast läkare. Förvara batterierna utom räckhåll för barn. Luta aldrig batteriet, eftersom batterisyra i så fall kan rinna ut. Hantera batterisyrarester enligt gällande avfallsbestämmelser.



OBS!

Brandfara och risk för explosion och korrosion genom batterisyra och batterisyrans gaser

Rengör genast alla maskindelar som kommit i beröring med batterisyra. Batterisyra verkar korroderande. Rökning förbjuden och håll varma föremål på avstånd. Batterierna får endast laddas i torra och välventilerade rum. Eventuell kortslutning vid åtgärder på batteriet. Lagg aldrig verktyg eller metallföremål på batteriet.

Vid leverans av ett "underhållsfritt/förseglat" batteri (typ 1)

(batteri utan lock)

Batteriet är fyllt med batterisyra och förseglat på fabriken. Men även ett "underhållsfritt" batteri måste skötas för att hålla länge.

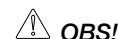
- Håll batteriet rent.
- Undvik att luta batteriet. Även ur ett "förseglat" batteri träder batterisyra ut om det lutas.

Vid leverans av ett ofyllt batteri (typ 2)

(batteri med lock)

Bild 23

- Ta av battericellernas lock.
- Fyll varje cell långsamt med batterisyra upp till 1 cm under påfyllningsöppningens kant.
- Låt batteriet stå i 30 minuter så, att blyet kan dra åt sig batterisyrans.
- Kontrollera syranivån, fyll på batterisyra vid behov.
- Ladda batteriet 2–6 timmar med en batteriladdare (max laddningsström 12 V/6 A) före första igångsättning. Dra efter laddning först ut laddarens nätkontakt och ta därefter av batterierna (se batteriladdarens bruksanvisning).
- Sätt på battericellerna lock.
- Montera batteriet i maskinen.
- Ta av batteriluftningens propp, sätt på luftningsslangen och för den nedåt. Se till att den hänger fritt! (Bild 23)
- Anslut först den röda kabeln (+) och därefter den svarta (–).
- Därefter fylls batteriet endast med destillerat vatten (kontroll varannan månad).
- Håll batteriet rent.



OBS!

Beakta ordningsföljden vid till- och fränkoppling av batteriet.

Montering:

- Anslut först den röda kabeln (+) och därefter den svarta (–).

Demontering:

- Lossa först den svarta kabeln (–) och därefter den röda (+).

Batteriskötsel (typ 1/2)

Vid längre förvaring är det lämpligt att demontera och ladda batteriet. Laddning ska göras varannan månad liksom innan batteriet monteras igen (kontakta fackverkstad).

Montering av säte

Bild 2

Av transportskäl kan sätet vara monterat sidförskjutet.

- Avlägsna sätesskruvarna.
- Vrid sätet i körriktningen.
- Fäst sätet igen med sätesskruvarna.

Demontering av klippaggregatets främre hållbygel

Bild 3

Av transportskäl är klippaggregatets främre hållbygel (A) monterad på traktorn.

- Avlägsna buntbandet på klippaggregatets hållbygel (A).
- Tryck arreteringsbygel (B) nedåt.
- Ta av klippaggregatets hållbygel.
- För arreteringsbygeln åter uppåt.

Obs

Klippaggregatets hållbygel behövs en eventuell senare montering av klippaggregatet.

Manöver- och indikeringsorgan

OBS Undvik maskinskada.

Här beskrivs först manöver- och indikeringsorganens funktion. Utför ännu inte någon funktion!



Bild 1

- A Kontrollampa bränsletank
- B Kombiindikering
- C Tändningslås med OCR-funktion
- D Parkeringsbroms
- E PTO-omkopplare
- F Bromspedal
- G Körpedal för backning
- H Körpedal för framåtkörning
- I 12 V-uttag
- J Inställbart säte
- K Frikopplingsspak för växeln
- L Mätsticka för växellådsolja
- M Tanklock för bränsle
- N Burkhållare
- O Centralhydraulsystemets manöverspak
- P Extrahydraulsystemets manöverspak (tillval)
- Q Pedal för differentialspär (tillval)

- R Centralhydraulsystemets höjdindikering
- S Hög-/Sänk-inställningsknapp för klippaggregatet (tillval)
- T Tempomat
- U Gasspak
- V Choke
- W Rattinställningsspak (tillval)

Obs

För tydlighetens skull är ratt och säte ej avbildade.

Ratt

Traktorn är utrustad med servostyrning (tillval). På grund av detta är ratten eventuellt ej centrerad.

Kontrollampa för bränsle (A)

Bild 4

Kontrollampan lyser vid låg bränslenivå. Tanka.

Kombiindikering (B)

Bild 5

Kombiindikeringen kan beroende på utförande bestå av följande element:

Oljetryck (1):

Stäng genast av motorn och kontrollera oljenivån om denna lampa lyser när motorn är igång. Uppsök verkstad vid behov.

Broms (2):

Tänds när bromspedalen inte är nedtryckt resp parkeringsbromsen inte är arreterad vid motorstart.

Klippaggregat (PTO) (3):

Tänds när klippaggregatet (PTO) inte är frångkopplat vid motorstart.

Batteriladdning (4):

Om lampan tänds när motorn är igång, laddas batteriet inte tillräckligt. Uppsök verkstad vid behov.

Drifttimmätare/Batterispänning (5):

Visar antalet drifttimmar i timmar och $\frac{1}{10}$ timmar på displayen.

Obs

När tändningen slås till visas batterispänningen under kort tid och därefter visas antalet drifttimmar.

Drifttimmarna räknas alltid, utom när startnyckeln står på "Stopp" eller är utdragen.

Obs

Var 50:e drifttimme (beroende på utförande) visas "CHG/OIL" (dags för oljebyte) under 5 minuter på displayen. Detta meddelande visas under de nästa 2 drifttimmarna. Oljebytesintervall, se motorhandbok.

Tändningslås med OCR-funktion (C)


Bild 6

Detta tändningslås är utrustat med en OCR-funktion (= använder-kontrollerad klippning bakåt)

Start:

Vrid nyckeln åt höger  tills motorn startar och släpp den därefter. Nyckeln står på  (normalläge) och medger klippning framåt.

OCR-läge:

Vrid nyckeln åt vänster från normalläget till backningsläget  och tryck på omkopplaren (1). Kontrollampan (2) tänds och visar att maskinen medger klippning både framåt och bakåt.

Stopp:

Vrid nyckeln åt vänster till läge /0.

Parkeringsbroms (D)

Bild 7

Dra åt parkeringsbromsen:

Tryck ned bromspedalen helt och tryck på omkopplaren.

Lossa parkeringsbromsen:

Tryck ned bromspedalen helt, omkopplaren lossar.

PTO-omkopplare (E)

Bild 8

Med hjälp av PTO-omkopplaren kopplas klippaggregatet till och från via en elektromekanisk koppling.

Tillkoppling = dra ut omkopplaren.

Frångkoppling = tryck in omkopplaren.

Obs:

Vid automatisk frångkoppling genom säkerhetsspärssystemet (t ex backning med tillkopplat klippaggregat) måste omkopplaren först kopplas från och därefter till igen för att häva kopplingens spärr.

Bromspedal (F)

Bild 9

Bromspedalen kan användas för snabb bromsning, aktivering av parkeringsbromsen eller för att slå från Tempomaten.

Körpedal för backning (G)

Bild 10

Reglar körhastigheten i bakåtriktning.

Körpedal (H) för framåtkörning

Bild 11

Reglar körhastigheten i framåtriktning.

Hänvisning rörande framåtkörpedalen/bakåtkörpedalen

Släpp motsvarande pedal för att stanna (för stopp och riktningssändring).

12 V-uttag (I) (tillval)

Bild 1

Max strömväggivning 12 V/5 A

Inställbart säte (J)

Bild 12

Förarsätet kan ställas in med ställspaken.

Frikopplingsspak för växeln (K)

Bild 1

För att kunna rulla traktorn när motorn är fränslagen: Dra spaken utåt och tryck den nedåt.

För att kunna köra igen: För spaken uppåt och tryck in den.

Spaken sitter på maskinens baksida.

Mätsticka för växellådsolja (L)

Bild 1

Tanklock för bränsle (M)

Bild 1

Burkhållare (N)

Bild 1

Centralhydraulsystemets manöverspak (O)

Bild 1

Används för att höja och sänka klippaggregatet

Extrahydraulsystemets manöverspak (P) (tillval)

Bild 1

Används för att höja och sänka tillbehör (t. ex. snöplog).

Anslutningsuttagen sitter till vänster framme på traktorramen.

Pedal för differentialspär (Q) (tillval)

Bild 13

Tryck på pedalen för att koppla till differentialspärren. Kraftöverföringen sker nu på båda bakhjulen (se avsnitt, "Aktivering av differentialspär").

Centralhydraulsystemets höjdindikering (R)

Bild 14

Visar klippaggregatets inställning i höjd.

Höj-/Sänk-inställningsknapp (S) (tillval)

Bild 14

Varje helt varv motsvarar en inställningsändring på ca 0,6 cm. 4 fasta lägen per varv. Klippaggregatet sänks då endast till den inställda höjden.

i Obs

Gör inställningen endast vid utlyft klippaggregat.

Tempomat (T)

Bild 15

Tryck på omkopplaren.

Den aktuella körhastigheten framåt (men inte maxhastigheten) bibehålls och man kan ta foten från körpedalen.

När kör- eller bromspedalen trycks, kopplas tempomaten automatiskt från.

Gasspak (U)

Bild 16

Ställ in motorvarvtalet steglöst.

Högt varvtal = .Lågt varvtal = .**Choke (V)**

Bild 16


Ställ choken på  vid start med kall motor.**Rattinställning (W) (tillval)**

Bild 1

Används för att ställa in rattläget.

Handhavande

Beakta även anvisningarna i motorhandboken!

**⚠ Fara
Skaderisk**

Personer – särskilt barn – och djur får under klippning ej uppehålla sig inom traktorns arbetsområde. De kan skadas av utslungade stenar eller andra föremål. Barn får aldrig använda traktorn. Var särskilt försiktig vid klippning baklänges (maskiner med OCR-omkopplare). Inga personer får uppehålla sig inom maskinens arbetsområde. Töm därför aldrig gräsuppsamlaren när klippaggregatet är igång. Töm därför aldrig gräsuppsamlaren när klippaggregatet är igång. Vid klippning på sluttningar kan traktorn välta. Kör därför aldrig på tvären utan alltid uppåt och nedåt. Max lutning 20 %. Vänd aldrig på sluttningen. Klippning av fuktigt gräs kan traktorn halka. Klipp därför endast när gräset är torrt. För hög hastighet höjer risken för olyckor. Håll tillräckligt avstånd i gränsområdena som t ex i närheten av farliga sluttningar eller under träd och vid buskar och häckar. Var särskilt försiktig vid backning under klippning. Kontrollera gräsyten innan den klipps och avlägsna alla föremål som kan komma in i maskinen och slungas ut.

Om skäraggregatet träffar ett föremål (tex en sten) eller om maskinen plötsligt börjar vibrera på ett ovanligt sätt. Kontrollera om skada uppstått och uppsök verkstad vid behov.

Stå aldrig framför utkastaröppningen.

Håll händer och fötter på avstånd från roterande delar.

Slå från motorn och dra ut startnyckeln och dra av tändkabeln innan blockeringen lossas eller utkastar-kanalen rensas.

Risk för kvävning genom kolmonoxid

Låt motorn endast vara igång utomhus.

Explosions- och brandfara

Bränsle-/bensinångor är explosiva och bränsle mycket lättantändligt.

Fyll tanken före start. Håll tanken stängd när motorn är igång eller fortfarande varm.

Fyll endast på bränsle när motorn är avstängd och har svalnat Undvik öppen eld och gnistbildning. Undvik öppen eld och gnistbildning och rök inte.

Starta inte motorn när bränsle runnit över.

Flytta traktorn från det bränslekontaminerade stället och vänta tills bränsleångorna avdunstat.

För att undvika brandrisk ska följande delar hållas fria från gräs och utträdande olja: Motor, avgassystem, batteriet, bränsletank.

⚠ Fara**Risk för personskada genom defekt traktor**

Använd traktorn endast i felfritt tillstånd.

Okulärbesiktiga den för varje start.

Kontrollera särskilt säkerhetsanordningarna, klippverktygen med fäste, manöverorgan och skruvförband.

Byt defekta delar före start.

i Tillåtna arbetstider

Beakta gällande föreskrifter för användningstider (fråga behörig myndighet vid behov).

Före varje start**i Obs**

Motorn har redan fyllts med olja på fabriken – kontrollera och fyll på vid behov.

Kontrollera:

- alla skyddsanordningar,
- motoroljenivån (se motorhandboken),
- växeloljenivån (se nedan),
- bränslenivån (se nedan),
- lufttrycket i däcken,
- sidoskydd och luftfilterområde rörande smuts och gräsrester,
- klippaggregatet rörande smuts och gräsrester.

Kontroll av bränslenivån:

- Öppna tanken och fyll på bränsle vid behov (bränslesort, se motorhandbok)
- Torka av utspilt bränsle.

Kontroll av växeloljan (Bild 20):

- Ta ut mätstickan.
- Torka av mätstickan.
- Kontrollera oljenivån. Den måste ligga mellan de båda markeringarna.
- Rengör området kring påfyllningsöppningen.
- Fyll på olja vid behov (använd endast "Special Drive System Oil").
- För in mätstickan och se till att den sitter riktigt.

Inställning före start

- Ställ traktorn på ett jämnt och fast underlag.
- Arretera parkeringsbromsen.
- Vidta endast åtgärder när motorn är avstängd.
- Dra ur startnyckeln.
- Öppna motorhuvu och lossa tändkabeln från tändstiftet före åtgärder på rörliga delar.

Inställning av förarsäte

Bild 12

- Ta plats på förarsätet.
- Ställ sätet i önskat läge.

Ställ in ratten (tillval)

Bild 1

- Håll spaken (W) tryckt.
- Ställ in ratten.
- Släpp spaken (W) och kontrollera att ratten är riktigt arreterad.



Ställ in klipphöjden (drift med klippaggregat)



Obs

Gräsmattan sköts bäst om endast max $\frac{1}{3}$ av gräsets längd klipps av. På ojämna gräsytor ska klipphöjden ställas in högre än vanligt.


- Förinställ klipphöjden med klippaggregatets Höj/Sänk-inställningsknapp.
- Ställ in stödhjulen (beroende på utförande) på klippaggregatet (se klippaggregatets bruksanvisning).

Starta motorn

- Ta plats på förarsätet.
- Tryck ner bromspedalen helt eller arretera parkeringsbromsen.
- Koppla från PTO-omkopplaren.
- Ställ klippaggregatet uppåt.
- Ställ gasspaken (Bild 16) på .
- Ställ choken (bild 16) på  vid kall motor.

- Vrid tändningsnyckeln (bild 6) till  tills motorn startar (startförsök max 5 sekunder, vänta 10 till nästa startförsök). Ställ tändningsnyckeln på  när motorn är igång.
- Tryck in choken långsamt när motorn är igång (bild 16).
- Ställ tillbaka gasspaken (bild 16) tills motorn går lugnt.

Stanna motorn

- Ställ gasspaken (bild 16) på mellanläget.
- Låt motorn gå ca 20 sekunder.
- Ställ tändningsnyckeln (bild 6) på /0.
- Dra ur startnyckeln.
- Arretera parkeringsbromsen innan traktorn lämnas

Traktorkörning

Fara

Abrupt start, plötsligt stopp och körning med för hög hastighet höjer risken för olyckor och kan leda till att maskinen skadas.

Ställ aldrig in förarsätet under körning.

- Starta motorn på angivet sätt.
- Lossa parkeringsbromsen: Tryck ned bromspedalen helt och släpp upp den igen.
- Tryck långsamt på körpedalen tills önskad hastighet uppnåtts.

Stanna traktorn

- Släpp körpedalen.
- Tryck på bromspedalen tills traktorn står stilla.

Konstant körhastighet

- Tryck långsamt på framåt pedalen tills önskad hastighet uppnåtts.
- Tryck på tempomatomkopplaren. Framåtpedalen hålls nu i detta läge.
- Släpp framåtpedalen, traktorn fortsätter med konstant hastighet.
- När kör- eller bromspedalen trycks, kopplas tempomaten automatiskt från.

Koppla till differentialspärren

OBS

Olycksrisk och skador på maskinen.

- Koppla endast till differentialspärren vid körning rakt fram.
- Koppla inte till/från differentialspärren under körning (stanna först maskinen).
- Koppla inte till differentialspärren vid körning på allmän väg och hög körhastighet (styrningsproblem – olycksrisk).

Tryck ner pedalen för differentialspärren helt för att spärra differentialväxeln och säkerställa jämn kraftöverföring på båda bakhjulen när bättre markgrepp behövs.

Obs

Att lossa pedalen för differentialspärren kan inte alltid leda till att differentialspärren lossas. Det kan eventuellt vara nödvändigt att sänka traktorns hastighet eller reversera körriktningen (stanna först maskinen) för att lossa differentialspärren.

Använd det hydrauliska lyftsystemet

För att kunna lyfta en påbyggnadsmaskin med det hydrauliska lyftsystemet måste motorn vara igång.

Lyfta påbyggnadsmaskinen:

- Tryck lyftsystemets manöverspak bakåt.

Sänka påbyggnadsmaskinen:

- Tryck lyftsystemets manöverspak framåt (fungerar även vid avstängd motor).

Obs

Beroende på utförande är traktorn utrustad med ett extra hydraulsystem och 2 hydrauluttag fram. Hydrauluttagen behövs för påbyggnad av en hydraulisk frontmekanism för att därefter kunna höja och sänka motsvarande tillbehör (t ex snöplog).

Tillkoppling av klippaggregat eller annat drivet tillbehör

- Starta motorn.
- Ställ gasspaken i mellanläget.

Koppla till

- Koppla till PTO-omkopplaren.
- Ställ gasspaken på .

Koppla från

- Koppla från PTO-omkopplaren.

Obs

Genom säkerhetsspärssystemet och tillkopplad PTO-omkopplare

- kopplas motorn automatiskt från när sätet lämnas
- Vid backning är PTO-brytaren automatiskt avaktiverad (vid ej aktiverad OCR-brytare).

För återtillkoppling av PTO-omkopplaren måste denna först kopplas från och därefter till igen.

Använda dragutrustning


Bild 17

- Fäst påhångsredskapen på påhångsöglan på motsvarande sätt.

Använd verktyglådan

Verktyglådan sitter under förarsätet.






Parkering

- Släpp körpedalen.
- Tryck på bromspedalen, vänta tills traktorn står stilla och dra åt parkeringsbromsen.
- Koppla från PTO-omkopplaren.
- Ställ startnyckeln på  STOP.
- Sänk klippaggregatet eller annat tillbehör.
- Dra ur startnyckeln.

Klippning



Obs

- Vid normal drift  /  (se bruksanvisningen för tändningslåset):
Slå från klippaggregatet och höj det innan du börjar backa.
- Vid klippning bakåt  /  (se bruksanvisningen för tändningslåset):
var särskilt försiktig vid klippning baklänges och använd denna funktion endast om det är absolut nödvändigt.
- Ändra aldrig riktning när traktorn är i rörelse.
- Starta motorn på angivet sätt.
- Ställ klippaggregatet i högsta läget.
- Ställ in klippaggregatet på rätt klipphöjd.
- Ställ gasspaken i mellanläget.
- Koppla till PTO.
- Ställ gasspaken på .
- Sänk klippaggregatet.
- Lossa parkeringsbromsen.
- Tryck på körpedalen.

Bästa sätt att klippa gräsmattan

Bild 21



Obs

- Gräsmattan sköts bäst om endast max $\frac{1}{3}$ av gräsets längd klipps av. På ojämna gräsytor ska klipphöjden ställas in högre än vanligt.
- Ställ in klippaggregatet på rätt klipphöjd.
 - Ställ in stödhjulen på klipphöjden.



Obs

- Klipp de båda första banorna så, att de avklippta gräset fallen in mot mitten.
- Låt aldrig gräset växa för långt.
 - Klipp aldrig gräset för kort.
 - Kör i raka banor.



Obs

Om motorn stannar under klippning på en sluttning måste parkeringsbromsen dras åt så, att traktorn inte kan rulla.

Bioklippning med tillbehör (tillval)

Gräset klipps i små bitar (ca 1 cm) och får ligga kvar på gräsmattan, vilket ger den många näringsämnen. vilket ger gräsmattan många näringsämnen.
Beakta följande punkter:

- Klipp inte när gräset är vått.
- Klipp aldrig av mer än 2 cm av den sammanlagda gräslängden.
Klippa av hela gräslängden.
- Kör långsamt.
- Kör med max motorvarvtal.
- Rengör gräsklipparlocket regelbundet.

Transport

Kör endast korta sträckor med trädgårdstraktorn för att byta arbetsplats. Använd transportfordon för längre sträckor.

OBS! Traktorn är ej tillåten för körning på allmän väg.

Korta sträckor



Fara

Föremål kan träffas och slungas ut av det roterande klippaggregatet och förorsaka skada.

- Stäng av klippaggregatet före körning.

Långa sträckor



OBS!

Transportrisker

Respektive transportmedel (tex transportfordon, ramposv) måste användas på avsett sätt (setillhörande bruksanvisning). Vid transport måste traktorn säkras så, att de ej kan rutscha.

Miljöfara genom utläckande bränsle

Transportera aldrig traktorn i lutande läge.

- Förbered transportfordon.
- Montera rampen till transportfordonet.
- Låt maskinen gå på tomgång och för den upp på lastflaket för hand (frikoppla drevet hos traktorer med hydrostatdrift).
- Arretera parkeringsbromsen.
- Se till att maskinen inte kan rutscha.

Rengöring/tillsyn



Fara

Skaderisk genom oavsiktlig motorstart

Skydda dig mot skador genom att före alla åtgärder på denna traktor. Före alla åtgärder på maskinen

- stäng av motorn,
- dra ur startnyckeln,
- Arretera parkeringsbromsen.
- vänta tills alla rörliga delar står stilla, och motorn svalnat.
- Dra av tändkabeln från tändstiftet för att förhindra att motorn startar oavsiktligt.

Rengöring

Rengöring av maskinen



OBS!

Använd ej högtryckstvätt för rengöring.

Ej rengjord maskin leder till materialskador och påverkar funktionen.

- Rengör så snabbt som möjligt efter användning.
- Ställ maskinen på ett fast och jämnt underlag.
- Arretera parkeringsbromsen.

Rengöring av klippaggregatet



Fara

Risk för skada genom vassa knivar

Använd skyddshandskar.

Vid flera klippverktyg kan en rörelse hos det ena utlösa en rörelse hos det andra. Rengör därför klippverktygen försiktigt.



OBS!

Möjlig motorskada

Luta aldrig traktorn mer än 30°. Bränsle kan tränga in i förbränningskammaren och leda till motorskada.

- Ställ klippaggregatet helt uppåt.
- Rengör klippkammaren med borste eller lapp.

Klippaggregat med rengöringsdysa (tillval)

Bild 24

Ställ traktorn på en jämn yta som är fri från stenar och andra lösa föremål och dra åt parkeringsbromsen.

1. Montera en vattenslang med vanlig snabbkoppling på rengöringsdysan.
2. Starta motorn.
3. Sänk klippaggregatet och koppla till det ett par minuter.
4. Slå från klippaggregat och motor.
5. Ta av vattenslangen.

Upprepa steg 1–5 vid den andra rengöringsdysan (såvida sådan finns).

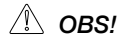
Efter rengöring (steg 1–5):

- Ställ klippaggregatet uppåt.
- Starta motorn och klippaggregatet och låt de gå ett par minuter för att torka klippaggregatet.

Underhåll

Beakta skötselöreskrifterna i motorhandboken.

Låt en auktoriserad verkstad se över maskinen efter varje säsong.



OBS!

Motorolja är miljöfarlig

Förbrukad olja ska hanteras enligt gällande avfallsbestämmelser.

Batterier är miljöfarliga

Förbrukade batterier får ej kastas i hushållssoporna utan måste hanteras enligt gällande avfallsbestämmelser.

Hantera batterisyrarester enligt gällande avfallsbestämmelser. Demontera batteriet innan maskinen skrotas.



OBS!

Låt endast fackverkstad utföra arbeten på klippaggregatet (t ex vässa eller byta kniv).



Obs

Övriga underhållsarbeten enligt följande skötselschema.

Åtkomst till motorrummet

Bild 19



Fara

Motorn och sidoskyddet är varma när motorn stängs av. Vänta tills alla delar svalnat innan åtgärder påbörjas i detta område. Ställ traktorn på fast och jämnt underlag.

- Vidta endast åtgärder när motorn är avstängd.
- Arretera parkeringsbromsen.
- Vidta endast åtgärder när motorn är avstängd.

Öppna motorhuven

- Lyft motorhuven i båda urtagningarna (1) och öppna den.

Ta av sidoskyddet

- Fäll upp snabblåsen (2) och vrid dem i riktning mot sidoskyddets slitsar.
- Dra ut sidoskyddet i bakre området och dra det bakåt.

Säkringslåda

Säkringslådan sitter under motorhuven bakom instrumentbrädan. Byt endast ut säkringarna mot säkringar med samma amperestyrka.

Skötseltabell

Underhållsarbete	Vid varje användning	10 h	100 h	150 h	200 h	250 h	300 h
Smörj framhjulens kullager		•					
Smörj vänster/höger styrhuvud		•					
Smörj framaxeln		•					
Kontrollera oljenivån	•						
Byt motorolja och oljefilter ¹⁾²⁾	övriga intervall, se motorhandboken						
Kontrollera växellådsoljan	•						
Byt växeloljafilter ¹⁾			•	•	•	•	•
Byt växellådsolja ¹⁾				•		•	
Kontrollera luftfilter och hus	•						
Rengör/byt luftfilter ¹⁾	se motorhandboken						
Rengör oljekylaren (beroende på utförande) ¹⁾			•		•		•

¹⁾ Låt endast en fackverkstad utföra dessa underhållsarbeten.

²⁾ Byt olja och filter efter de första 5 drifttimmarna (använd snabbavtappning (bild 22) (tillval) till oljeavloppet).

Låt en fackverkstad kontrollera maskinen inkl påbyggnadsredskap en gång per säsong.

Beakta skötselöreskrifterna i motorhandboken.

Vidare underhållsarbeten

Varannan månad

- Fyll på luft i däcken enligt angivelserna på däcken.

Endast vid batteri av typ 2

- Fyll på battericellerna med destillerat vatten upp till 1 cm under påfyllningsöppningen

Smörjschema

Bild 18

- 251H EP fett eller ett universal-litium-fett nr 2.
- Motorolja: Se motorhandbok
Växellådsolja: Special Drive System Oil.
- Högvärdig smörjolja.

A. Fotstyrningens lager

B. Framaxel

C. Vänster/höger framhjul

D. Vänster/höger parallellstagsända

Använd en trycksmörjpress för smörjning av smörjnippelarna. Andra rörliga delar som inte har någon smörjnippel ska smörjas regelbundet med högvärdig smörjolja.

Driftstopp



OBS!

Materialsador på traktorn

Förvara traktorn med avsvalnad motor endast i rena och torra rum. Skydda i varje fall traktorn mot rost vid längre förvaring (t ex under vintern).

Efter säsongen eller om traktorn inte används inom en månad:

- Rengöring av maskinen och gräsuppsamlaren
- Torka av alla metalldelar med en oljad lapp eller spreja på olja för att skydda mot rost.
- Ladda batteriet med en batteriladdare.
- Vid driftuppehåll under vintern: Ta ut batteriet, ladda det och förvara det på en torr/sval plats (frostskyddad). Ladda det var 4–6 vecka och innan det sätts in igen.
- Töm bränsletanken (endast utomhus) och stoppa motorn enligt motorhandboken.
- Fyll på luft i däcken enligt angivelserna på däcken.
- Förvara traktorn i ett rent och torrt rum.

Garanti

För varje land gäller vår representants garantivillkor.
Eventuella fel på maskinen repareras kostnadsfritt under garantitiden såvida orsaken är material- eller tillverkningsfel. Kontakta återförsäljaren eller vår representant vid garantifall.

Motorinformation

Motortillverkaren är ansvarig för alla eventuella motorproblem när det gäller effekt, effektmätning, tekniska data, garanti och service. Närmare information återfinns i den separata motorhandboken.

Felsökning




Fara

Skaderisk genom oavsiktlig motorstart

Skydda dig mot skador genom att före alla åtgärder på denna traktor. Före alla åtgärder på maskinen

- stäng av motorn,
- dra ur startnyckeln,
- Arretera parkeringsbromsen.
- vänta tills alla rörliga delar står stilla, och motorn svalnat,
- dra av tändkabeln från tändstiftet så, att motorn inte kan starta oavsiktligt.

Störningar under drift har ofta enkla orsaker som du bör känna till för att själv kunna åtgärda dem. Kontakta fackverkstad i tveksamma fall.

Störning	Orsak	Åtgärd	Av vem
Startsvårigheter	Tanken är tom.	Fyll tanken se motorhandboken).	Användare
	Bränsleledning eller förgasare täppt.	Rengör bränsleledning och förgasare (se motorhandboken).	Service
	Bränslefilter täppt.	Rengör eller byt bränslefilteret (se motorhandboken).	Service/ Användare
	Choke och gasspak står i fel läge.	Ställ choken i rätt läge. Ställ gasspaken på  .	Användare
	Smutsigt tändstift.	Rengör eller byt tändstiftet (se motorhandboken).	Service/ Användare
	Ingen ström från batteriet.	Kontrollera ladda eller byt batteri.	Service
Motorn går ojämnt	Säkerhetsspärrsystemet har utlöst.	Ta plats på sätet för att starta, tryck ned bromspedalen helt resp arretera parkeringsbromsen. Koppla från PTO-omkopplaren.	Användare
	Motorn felinställd.	Kontrollera motorinställningen.	Service
	Tändgnistan överförs ej.	Kontrollera tändstift och kabel (se motorhandboken).	Service
	Förgasaren felinställd.	Ställ in förgasaren (se motorhandboken).	Service
	Luftfiltret är smutsigt.	Rengör eller byt luftfilter (se motorhandboken).	Service
Bromsen fungerar inte riktigt	Otillräcklig motorlufttillförsel.	Avlägsna gräsrester på kylargrillen och sidoskyddet (se "Rengöring").	Användare
	Felaktig bromsinställning eller slitna bromsklossar.	Stäng av motorn och kontrollera bromsinställningen.	Service
Starka skakningar	Defekt knivaxel eller kniv.	Stäng genast av motorn. Låt fackverkstad byta defekta delar.	Service
Motorn är igång, klippaggregatet klipper ej	Kilremsbrott.	Låt fackverkstad byta kilrem.	Service